

Inhaltsverzeichnis

Teil I Theoretische Grundlagen

1	Kultur	3
	<i>Christel Kumbruck, Wibke Derboven</i>	
1.1	Was ist Kultur?	5
1.2	Entwicklung von Kultur	6
1.3	Religiöser Hintergrund	8
1.4	Akkulturation	10
1.4.1	Identität	13
1.4.2	Stress	17
1.4.3	Lernen	22
2	Kulturelle Unterschiede: Werteorientierungen, Werte und Verhalten	25
	<i>Christel Kumbruck, Wibke Derboven</i>	
2.1	Kulturdimensionen	26
2.2	Diversität: Kulturdimensionen und Stereotypisierung	29
2.3	Kulturelle Selbst- und Fremdsichten	31
2.4	Kulturtypen	32
2.5	Zeitorientierung	34
2.6	Konflikte	35
2.6.1	Kommunikation als Konfliktursache in interkulturellen Überschneidungssituationen . .	37
2.6.2	Konfliktstrategien aus kulturvergleichender Perspektive	38
2.6.3	Bedeutung von Kulturdimensionen im Konflikt	40
2.6.4	Kulturbedingt unterschiedliche Konfliktlösung	41
2.6.5	Interkulturelle Konfliktprävention	43
3	Kommunikation	45
	<i>Christel Kumbruck, Wibke Derboven</i>	
3.1	Verbale Kommunikation – Sprachprobleme	47
3.2	Nonverbale Kommunikationsprobleme	49
4	Kultur in Organisationen	51
	<i>Wibke Derboven, Christel Kumbruck</i>	
4.1	Nationale und Organisationskulturen	52
4.2	Kulturelle Verortung von Organisationen	53
4.2.1	Organisationsstruktur	54
4.2.2	Führungsstil	54
4.2.3	Anwendungen der Dimensionen »Organisationsstruktur« und »Führungsstil«	54
4.2.4	Interkulturelle Meetings	55
4.3	Multikulturelle Teams	57
4.3.1	Herausforderungen der Zusammenarbeit	57
4.3.2	Führung	60

5	Interkulturelle Handlungskompetenz	69
	<i>Christel Kumbruck, Wibke Derboven</i>	
5.1	Das Kompetenzmodell als Prozess	71
5.2	Emotionsregulation	74
5.3	Empathie	74
5.3.1	Akkuratheit des Verstehens durch Empathie	75
5.3.2	Verstehen durch Perspektivenwechsel	77
5.4	Ambiguitätstoleranz	78
5.5	Kritische Selbstreflexion	79
5.6	Selbstwirksamkeit	79

Teil II Didaktische Grundlagen

6	Lerntheoretisches Fundament	83
	<i>Wibke Derboven, Christel Kumbruck</i>	
6.1	Erfahrungsgelitetes Lernen	84
6.2	Konstruierendes Lernen	86
6.3	Zusammenfassende theoretische Implikationen und methodische Gestaltungsleitlinien	88
6.4	Konkrete methodische Gestaltung des Trainings	89

Teil III Trainingseinheiten

7	Umgang mit der Zusammenstellung der Einheiten und Module	97
	<i>Christel Kumbruck, Wibke Derboven</i>	
8	Einheit 1 – Kultur und Identität	99
	<i>Christel Kumbruck, Wibke Derboven</i>	
8.1	Modul 1: Begrüßung und Einführung [30 min]	101
8.2	Modul 2: Was ist Kultur? [80 min]	101
8.3	Modul 3: Wo komme ich her? [150–180 min]	103
8.4	Modul 4: Wo kommst Du her? [120 min]	112
8.5	Modul 5: Diversität und interkulturelle Barrieren [135 min]	119
8.6	Modul 6: Selbst- und Fremdsicht [120 min]	122
8.7	Modul 7: Reflexion der Lernerfahrungen [15 min]	123
8.8	Modul 8: Ich zeige Dir meine Kultur! [120 min – länger]	123
9	Einheit 2 – Kommunikation und Kultur	125
	<i>Christel Kumbruck, Wibke Derboven</i>	
9.1	Modul 1: Ankunftsrunde [15 min]	127
9.2	Modul 2: Kultur und Kommunikation: Zusammenhang von Sprache und Denken [75 min]	127
9.3	Modul 3: Kommunikation in Fremdsprachen [40 min]	129
9.4	Modul 4: Kommunikationsmuster [115 min]	130
9.5	Modul 5: Nonverbale Kommunikation [140 min]	133

9.6	Modul 6: Zuhörstile [140 min]	136
9.7	Modul 7: Reflexion der Lernerfahrungen [15 min]	140
9.8	Modul 8: Private Herausforderungen beruflicher Auslandsaufenthalte [120 min] . .	141
10	Einheit 3 – Kulturelle Werte und Regeln	143
	<i>Christel Kumbruck, Wibke Derboven</i>	
10.1	Modul 1: Ankunftsrunde [15 min]	145
10.2	Modul 2: Werte- und Regelkollisionen [15 min]	145
10.3	Modul 3: Interkulturelles Simulationsspiel [270 min]	146
10.4	Modul 4: Werte [195 min]	151
10.5	Modul 5: Internationale Meetings [90 min]	155
10.6	Modul 6: Konflikte und Konfliktlösungen [155 min]	158
10.7	Modul 7: Betriebsbesichtigung [ca. 120 min]	166
10.8	Modul 8: Reflexion der Lernerfahrungen [15 min]	166
11	Einheit 4 – Kooperation, Organisation, Führung und Teams	169
	<i>Wibke Derboven, Christel Kumbruck</i>	
11.1	Modul 1: Ankunftsrunde [15 min]	171
11.2	Modul 2: Was sind Organisationen? Aus welcher Organisationskultur komme ich? [120 min]	171
11.3	Modul 3: Der Einfluss der nationalen auf die organisationale Kultur [45 min]	178
11.4	Modul 4: Interkulturelles Kooperationsspiel [210 min]	179
11.5	Modul 5: Herausforderungen multikultureller Teams [160 min]	181
11.6	Modul 6: Führung multikultureller Teams [200 min]	184
11.7	Modul 7: Reflexion der Lernerfahrungen [15 min]	190
11.8	Modul 8: Kulturelles Event [abendfüllend]	190
11.8.1	Ein Witz für alle Fälle	190
11.9	Weitere mögliche Übungen für das Thema Kooperation in Organisationen	191
12	Einheit 5 – Interkulturelle Handlungsfähigkeit	193
	<i>Christel Kumbruck, Wibke Derboven</i>	
12.1	Modul 1: Ankunftsrunde [15 min]	195
12.2	Modul 2: Handlungsfähigkeit in interkulturellen Überschneidungssituationen [95 min]	195
12.3	Modul 3: Emotionsregulation [140 min]	200
12.4	Modul 4: Ambiguitätstoleranz [90 min]	203
12.5	Modul 5: Empathie und Perspektivenwechsel [440 min]	206
12.6	Modul 6: Kritische Selbstreflexion [90 min]	212
12.7	Modul 7: Reflexion der Lernerfahrungen und Festigung der Selbstwirksamkeit [110 min]	213
12.8	Modul 8: Zusammenfassung, Evaluation und Verabschiedung [45 min]	214

Teil IV Anwendungsfelder

13	Erfahrungen mit dem Training in unterschiedlichen Bereichen	217
	<i>Christel Kumbruck, Wibke Derboven</i>	
13.1	Wirtschaft	218
13.1.1	Handlungsorientierung	218
13.1.2	Von Vertretern anderer Kulturen lernen	219
13.2	Bildung	219
13.2.1	Kulturkategorisierungen	219
13.2.2	Konflikte	219
13.2.3	Raum für Vertreter von reaktiven Kulturen	220
13.3	Migration	220
13.3.1	Anpassungsbedarf an Zielgruppe	220
13.3.2	Umgang mit kulturellen Zuschreibungen	221
13.4	Andere Kulturräume	221
13.4.1	Didaktischer Aufbau des Seminars	221
13.4.2	Sprache und Begriffe als Erschwernisse für Trainer	222
13.5	Gesundheitsbereich	222
13.5.1	Sprachliche Barrieren	223
13.5.2	Religiöse und spirituelle Barrieren	224
	Last but not least	226
	 Serviceteil	 227
	Literatur	228
	Stichwortverzeichnis	236